

Recent Books from Taiwan – April 2019

Mary Martin Booksellers Pte Ltd
Blk 231, Bain Street
#03-05, Bras Basah Complex
Singapore 180231
Tel : +65-6883-2284/6883-2204
Fax : +65-6883-2144
info@marymartin.com
www.marymartin.com

Anthropology / Archaeology

Archaeological Heritage in the Tainan Science Park of Taiwan / Cheng-Hwa Tsang & Kuang-ti Li (Translated) David Joel Cohen
Taitung City: National Museum of Prehistory, 2018
xv, 360p.

9789860474138

Tainan Science Park (TSP) Archaeological Discoveries Series (3)

- Excavations (Archaeology) -- Taiwan -- T'ai-nan hsien.
- T'ai-nan hsien (Taiwan) -- Antiquities.
- Antiquities.

\$ 40.00 / PB

638gm.

<http://www.marymartin.com/web?pid=300998>

Birana I Wala : Growing up in Langalanga / Ephrem Aifaegia (et al.) (Eds)
Silas Waletofe & Pei-yi Guo

Taipei/Solomon Island: Institute of Ethnology, Academia Sinica &
Solomon Islands National Museum, 2018

lviii, 422p.

English & Pijin Text

9789860559620

1. Solomon Islands

2. Waletofe, Silas.

\$ 50.00 / PB

804gm.

This book is the first publication of the new "Academic Popularization" publishing program of the Academia Sinica National Institute. It is jointly published by the National Institute of Academia Sinica and the National Museum of Solomon Islands. It is a part of the National Institute of Knowledge as an academic institution. Guo Peiyi, an associate researcher at the Nationalities Institute, has been working in the field for a long time in the Langalanga area of Solomon Islands. In collaboration with geoscientists, he writes traditions in bilingual form (local Wala, English). The book is divided into three parts, describing the history and culture of Livelangga, the livelihood of life, and the life course and life ritual. The Wala reside in the Langalanga Lagoon on the west coast of Malaita island, Solomon Islands. Written by local writers in collaboration with an academic researcher, the purpose of this book, *Birana i Wala*, is to preserve a written document of the fast disappearing Wala Tradition (falafala/kastom) for the people of Wala and their future generations. The book is divided into three major parts. Part One introduces Wala culture and society, including their history, kinship and social organization, religious beliefs, and social norms. Two illustrates daily life in the lagoon, in particular Wala heritage of shell money, fishing and canoe. Part Three explores the rites of passage in Wala lives, from birth, childhood, the teenage period, marriage to the end of life.

<http://www.marymartin.com/web?pid=583335>

Inscriptions of Chin and the San-Chin, Chung-Shan, and Yen (Volume I to III) (Set of 3 Books) / Noel Barnard
Taipei: SMC Publishing Inc., 2018
English & Chinese Text
9789576387951
\$ 900.00 / HB
9000gm.

Volume I : State of Chin
cxlviii, 868p.

Volume II : Inscriptions of the States of Chung-Shan and Yen ; Covenant
Text of Hou-ma and Wen-hsien
xx, 869p.-1866p.

Volume III : A Return to the State of Chin and the San-Chin
xvi, 1867p. -2718p. ; 244p.
<http://www.marymartin.com/web?pid=583336>

Food of the Gods: The Mythology of the Tawo of Irala and Classic Mythic Thought / Dezsó Benedek
Taipei: SMC Publishing Inc., 2018
xiv, 386p.
9789576387944
Taiwan Aborigine Monograph Series 3
\$ 45.00 / PB
650gm.

Professor Dezsó Benedek's new book, *Food of the Gods* has arisen from the author's cultural anthropology field-work conducted among an Austronesian value lies in its endeavor to make accessible for academic research the mythology of the Tawo, a curiously anachronistic insular society. The author does not only build an ingenious and challenging theoretical framework around Shiapen Mitozid, the mythical hero of the Tawo, but also presents the primary material: the text of the myth (both in the original and in translation) recorded by the author on Irala, as well as a glossary of the language. The extensively cited sources from ancient works provide the author with a firm standing-point for formulating his theoretical concept convincingly elucidated through his sensitive analysis. Benedek presents his case with enthusiasm and panache. His arguments, some of them complex, are invariably clear-and often deliciously clever. *Food of the Gods* is a complex and erudite book not only presenting the author's own findings but it also provides primary material pivotal to the subject-matter of the book. Thus the value of the book is significantly enhanced. *Food of the Gods* seems especially suitable to be used as a basis for further research in the fields of cultural anthropology and comparative mythological studies.

<http://www.marymartin.com/web?pid=583337>

Art

The Magic of Kneaded Clay: Ceramic Collection of the National Palace Museum / Yu Pei-Chin, Huang Lan-Yin & Chang Chin-Hsin

Taipei: National Palace Museum, 2018

186p.

English & Chinese Text

9789575627829

\$ 50.00 / PB

898gm.

Most ceramics at the National Palace Museum came from the Qing imperial court and passed many places before moved to Taiwan. Originally from the palaces in Beijing. Rehe and Shenyang, these ceramics possess a clear registration number which could help trace the original location at which each piece was once stored or displayed. It makes the collection of the National Palace Museum unique and distinctly different from other public and private museums. Even though the National Palace Museum does not have many pre-Song dynasty ceramics, it boasts many famous wares that are unparalleled anywhere in the world, including renowned Song wares, Doucai ware produced during the Chenghua reign, painted enamel porcelain of the high-Qing period as well as official wares of the Ming and Qing dynasties.

<http://www.marymartin.com/web?pid=583338>

The Beauty of Gold and Silver Craftmanship / (Chief Ed) Jeff Ge
Taipei: National Museum of History, 2008
144p.
English & Chinese Text
9789860173604
\$ 70.00 / PB
874gm.

Gold and silver are rare metals in nature, and they are naturally beautiful with a gorgeous metallic luster. It has excellent physical and chemical properties and has good ductility. It can hammer out thin paper-like gold foil and pull it into fine gold wire, which can be used to make exquisite works of art. In terms of the type of utensils, gold and silverware can be divided into food containers, drinking utensils, containers, medicines, household utensils, decorations and religious appliances. The process technology required to complete the gold and silverware is also very complicated and fine, including enamel, hammering, casting, welding, cutting, polishing, sheet metal, frying beads, wire rods, rivets, gold plating, engraving, hollowing and other processes. These production techniques have experienced different stages of development, as well as their own cultural meanings and aesthetics. Through the exhibition of actual cultural relics, we should be able to more clearly understand the superb performance of the above methods.

<http://www.marymartin.com/web?pid=583339>

2018 Taiwan Biennial : Wild Rhizome / Gong Jow-Jiun & Chow Yu-Ling
(Ed) Tsai Chao-Yi
Taichung: National Taiwan Museum of Fine Arts, 2018
212p.
English & Chinese Text
9789860568721
\$ 70.00 / PB
976gm.

The catalogue was published in conjunction with the 2018 edition of the Taiwan Biennial. The publication includes essays by the curators, the artist statements, photographic reproductions of the featured artworks, a list of the film screenings that took place at the Biennial, and the artists' biographies.

<http://www.marymartin.com/web?pid=583340>

Museums in Taitung / (Eds) Wu Yuqi & Huang Yuru
Taitung: Taitung County Government Cultural Bureau, 2018
256p.
English & Chinese Text
9789860578089
\$ 35.00 / PB
444gm.

The Taitung Local Cultural Center has created records from the Republic of China from the year of the Republic of China to the year of 107. Through the representative or key figures of each building, the operation history of each local cultural building is brought out.
<http://www.marymartin.com/web?pid=583341>

Atlases/Maps

Reading Chinese Cartography: Historic Chinese-style Maps in
Bibliotheque Nationale de France / (Eds) Kuo-hsing Hsieh & Tsung-jen
Chen
Taipei: ITH Sinica Academia, 2018
252p.
English & Chinese Text
9789860579390
\$ 120.00 / HB
1880gm.

Following the publications of historic Chinese maps collected at the US Library of Congress and the British Library in 2013 and 2015, the Academia Sinica published this collection of maps stored at the National Library of France. 77 historic maps or atlas, divided into 12 categories, were selected for this book. Each map is presented along with basic information and annotations.

<http://www.marymartin.com/web?pid=583342>

Environment/Ecology

A Field Guide to the Birds of Taiwan / (Eds) Mu-Chi Hsiao & Kung-Kuo Chiang (Translated) Jian-Long Wu

Taipei: Council of Agriculture Executive Yuan, Forestry Bureau & Wild Bird Society of Taipei, 2017

416p.

9789860550191

\$ 50.00 / PB

732gm.

Covering over 670 species found in Taiwan and surrounding islets including 27 endemic species and 56 endemic subspecies, this new English edition of *A Field Guide to the Birds of Taiwan* features stunning artwork detailing seasonal, age, sexual, and subspecies differences in approximately 190 annotated colour plates, updated distribution maps, and concise but informative text dealing not only with identification but aspects of biology such as habitat, and voice. This new guide should be a valuable addition to any birder's library.

<http://www.marymartin.com/web?pid=583343>

Butterfly Fauna of Taiwan: Volume I: Papilionidae / Yu-Feng Hsu, Chia-Lung Huang & Jia-Yuan Liang

2nd Ed.

Taipei: Council of Agriculture Executive Yuan, Forestry Bureau, 2018

256p.

9789860551570

English & Chinese Text

\$ 65.00 / HB

1210gm.

The island of Taiwan is about 36,000 km², thus only representing 0.024% of the earth's terrestrial surface, but butterflies proliferate across it. In the case of butterflies, the number of butterfly species in Taiwan, Japan (which is 10 times the area of Taiwan) and Australia (which is 213 times the area of Taiwan) are 380, 214, and 435 species respectively, indicating that the diversity of butterflies in Taiwan far exceeds that of Japan and Australia, that is, the distinctiveness of Taiwans butterfly habitat in the world. Whether from an academic research, ecological conservation, or education promotion perspective, research on butterfly resources is of great importance. For the first time, a complete series of monographs has been collected on the butterflies of Taiwan, reviewed with the latest data on the current status; written in both English and Chinese, the series is planned in five volumes, to be published over the next six or seven years. The first two collections of the monographs on Papilionidae and Pieridae have been published simultaneously.

<http://www.marymartin.com/web?pid=583344>

Butterfly Fauna of Taiwan : Volume II : Pieridae / Yu-Feng Hsu, Chia-Lung Huang & Jia-Yuan Liang

Taipei: Council of Agriculture Executive Yuan, Forestry Bureau, 2018

240p.

9789860551563

\$ 65.00 / HB

1150gm.

Butterfly Fauna of Taiwan, Volume 2: Pieridae contains an introduction to each species that includes their Chinese names and synonyms, specimen inspection, adult morphology, global distribution, distribution in Taiwan, larval host plants, biology and remarks. Each species of butterfly is depicted in colour photos showing dorsal and ventral sides, and dissected genitalia of both females and males.

<http://www.marymartin.com/web?pid=583345>

Butterfly Fauna of Taiwan: Volume III : Hesperidae / Yu-Feng Hsu (et al.)
Taipei: Council of Agriculture Executive Yuan, Forestry Bureau, 2018
380p. ;
9789860586657
\$ 65.00 / HB
1690gm.

Third of a series of volumes on the butterfly fauna of Taiwan; the series is planned in five volumes, to be published over the next six or seven years. Includes an introduction to each species with Chinese names and synonyms, description, adult morphology, global distribution, distribution in Taiwan, larval host plants, biology and remarks. Each species is illustrated with colour photos of set specimen (upper and underside), with dissected genitalia of both sexes. This volume includes the Hesperidae.

<http://www.marymartin.com/web?pid=583346>

History

Hokkien Spanish Historical Document Series I : (Set 4 books) / (Chief Ed)
Fabio Yuchung Lee (et al)
Hsinchu: National Tsing Hua University Press, 2018
4v.
English & Chinese Text
9789866116742
\$ 900.00 / HB

<http://www.marymartin.com/web?pid=583347>

Hokkien Spanish Historical Document Series I : Dictionario Hispanico Sinicum (Part 1 to Part 3)

Part 1:

xxxvi, 366p.

Part 2:

367p – 734p.

Part 3:

735p. – 1102p.

The Hokkien Spanish Historical Document Series I contains two manuscripts from the 17th century: the Dictionario Hispánico Sinicum held in the archive of University of Santo Tomas in the Philippines, and the Arte de la Lengua Chio Chiu held in the Library of the University of Barcelona, Spain. Both manuscripts were joint works written by 17th century Spanish Dominican missionaries and Hokkien Chinese who lived in Manila. The Dictionario Hispánico Sinicum has more than 1,000 pages, 27,000 Hokkien vocabulary, and stores words and idioms that covered the all-inclusive details of Hokkien daily life in the Philippines 400 years ago. They presented a concrete image of Hokkien people interacting with Spanish culture in the Philippines in the Age of Discovery. The Arte de la Lengua Chio Chiu is the earliest extant Hokkien grammar book written by Europeans. From a Spanish perspective, it introduced Hokkien, the most important business language in East Asian seas at that time, to the Europeans. A proud collaboration project initiated by scholars from Taiwan, Spain, Germany, and the Philippines, the publication of these essential documents provides a vivid picture of the history of Hokkien-Spanish exchange in the Philippines in the Age of Discovery. Hokkien Spanish Historical Document Series I contains two 17th-century manuscripts, the Dictionary of Spanish-Chinese Dictionary of the Archives of the University of Santo Tomas, Philippines (Dictionario Hispánico) Sinicum), with the Arte de la Lengua Chio Chiu of the University of Barcelona Library in Spain. The two manuscripts were written by the Spanish Orthodox Father and the Manila Minnan (Tang). The Dictionary contains more than a thousand pages and 27,000 Taiwanese entries. It contains all the vocabulary and slang words needed for the daily life of overseas Minnan people 400 years ago. The outcome of world exchanges. "Grammar" is the book of Minnan language law written by the earliest Europeans. From the perspective of the Spanish, it introduces Europeans how to learn the most important business language of the East Asian seas at that time - Minnan dialect. The publication of these precious documents specifically shows the history of the communication between the southern Fujianese and the Spanish-

speaking world in the era of great navigation and is also the result of the cooperation of scholars from Taiwan, Spain, Germany and the Philippines.

<http://www.marymartin.com/web?pid=583348>

From Province to Republic to Colony: The James Wheeler Davidson Collection on the Origins and Early Development of Japanese Rule in Taiwan, 1895-1905 / David Curtis Wright & Lin Hsin-yi
Taipei/Canada: Institute of Taiwan History (ITH), Academic Sinica & University of Calgary Press, 2017
688p. ; Black & White Images
9789860531640
\$ 69.95 / PB
1360gm.

James Wheeler Davidson, journalist, businessman, and Arctic explorer, traveled to Taiwan as a correspondent dedicated to providing an alternative perspective on the First Sino-Japanese War, which spanned 1894-1895. From 1895 to 1903 he lived and worked in Taiwan, experiencing it first as a province of the Manchu Qing empire, then as a brief and abortive republic, and finally as Japan's first colonial possession. He was an able chronicler of the unfolding of Japanese colonial rule in Taiwan and wrote the first book in English on the island's history and geography. It remains a classic to this day.

From Province to Republic to Colony draws on Davidson's personal collection of rare photographic images and source documents archived at the University of Calgary. Selected portions are reproduced, illustrating crucial moments in Taiwan's history. These include selections from Davidson's war diary, newspaper clippings, and lantern slides. Professors David Curtis Wright of the University of Calgary and Hsin-yi Lin of National Taiwan Normal University each offer introductory historical background essays and deliver commentary on more than 500 historical artifacts.

<http://www.marymartin.com/web?pid=278813>

De missiven van de VOC – gouverneur in Taiwan aan de Gouverneur -
general te Batavia (Volume I to 4) / Jiang Shusheng (et al.)

Tainan: National Museum of Taiwan History, 2018

4v.

Dutch and English

\$ 100.00 (Set)

2400gm.

Volume I : 1622-1628

xlvi, 406p.

Includes Index

9789860576573

Volume II : 1629-1631

xxxviii, 444p.

Includes Index

9789860576580

Volume III : 1632-1636

xiv, 484p.

Includes Index

9789860576597

Volume IV : 1636-1638

xiv, 402p.

Includes Index

9789860547818

<http://www.marymartin.com/web?pid=583349>

Exploring The Boundaries Of Microhistory / Carlo Ginzburg
(The Ssu-nien Memorial Lectures, 2015, Institute of History and
Philology, Academia Sinica)
Taipei: Institute of History and Philology, Academia Sinica, 2017
92p.
9789860516241
Fu Sinian Lecture Series
\$ 18.00 / PB
138gm.

The focus of this book is to explore the boundaries of microhistory. The author explores the following two aspects in his own academic process: (1) Travelling in Spirit, from Friuli to Siberia; (2) Unintentional Revelations: Reading History Against the Grain.

<http://www.marymartin.com/web?pid=249070>

Linguistics

Text Analysis of Favorlang / Paul Jen-kuei Li (Ed-in-Chief) Jo-wang Lin
Taipei: Institute of Linguistics, Academia Sinica, 2019

352p.

9789860580082

Language and Linguistics Monograph Series 61

\$ 60.00 / PB

732gm.

Favorlang is an extinct Formosan language formerly spoken in the central-western plain of Taiwan. The few documents in it written by seventeenth century Dutch missionaries indicate some interesting features not commonly found in other Formosan or extra-Formosan languages. Favorlang was, no doubt, closely related to Babuza, which itself had died out by the end of the nineteenth century, before Japanese scholars had had a chance to investigate it in any detail. These Favorlang texts are the only source material for an understanding of the grammatical structure of the language. They are the more precious considering the fact that (in addition to Babuza) three other closely related western plains languages — Taokas, Papora, and Hoanya — had also gone extinct, but leave us with no recorded syntactic data for them. The introduction to our corpus provides a general background of the Favorlang language, describes the nature of the written documents, shows the problems of the Dutch orthography, discusses the linguistic position of Favorlang, and gives a sketch of Favorlang grammar, including its phonology, morphology, and syntax. There are fourteen short catechismic texts and Christian prayers and five longer sermons in Favorlang. The fourteen shorter texts are accompanied by Dutch translations, later translated into English by William Campbell, not including the five sermons. Peter Knecht worked out free translations for the five sermons, as based on the interlinear glosses by Naoyoshi Ogawa. This monograph provides both interlinear glosses and free translations for all nineteen items.

<http://www.marymartin.com/web?pid=583350>

Literature

Peak: Taiwan Literature Golden Award Winners / Badai (et al.)

(Translators) Jesse Li & Ivy Chu

Tainan: National Museum of Taiwan Literature, 2018

128p.

9789860582888

\$ 20.00 / PB

512gm.

<http://www.marymartin.com/web?pid=583351>
